

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1955)
Heft: 1248

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

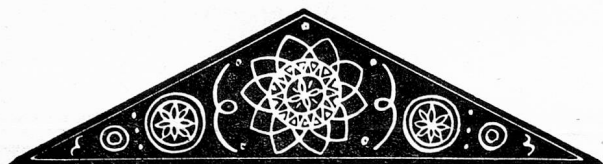
Please let your English friends know that

SWITZERLAND

OFFERS BEST VALUE FOR MONEY



Swiss National Tourist Office,
458, Strand, London, W.C.2



there's always time for

NESCAFÉ



ANOTHER OF NESTLÉ'S GOOD THINGS

131

ADOLF WETTSTEIN †

We deeply regret to announce the passing away in Zurich, on March 22nd, of Mr. Adolf Wettstein.

The deceased came to this country as a young man, and started his career with Messrs. Robert Schwarzenbach & Co., and after a few years here returned to Switzerland. Mr. Wettstein was again resident here from 1938-1949, during which time he was a Director of the Berne Silk Manufacturing Co. (England), Ltd., retiring in 1949 to Switzerland.

Our departed friend, although he had not taken an active part in the life of the London Swiss Colony, had nevertheless a large circle of friends. He was of a quiet disposition and was no seeker after popularity; his gentleness, and deep sense of fair play endeared him to all who came in contact with him, he will be greatly missed.

Mr. Wettstein leaves a married daughter to whom we extend our deepest sympathy.

MAURICE BRUSCHWEILER †

With deep regret we report the passing away of Mr. Maurice Bruschweiler, at the age of 69.

The deceased was born near Langenthal (Switzerland) on March 28th, 1886, and as a very young man came to this country where he was occupied in the butchery trade. Through sheer hard work he succeeded in getting his own shop in Great Titchfield Street, W.1, where he was well-known. Shortly before Christmas Maurice Bruschweiler sold his business and went into retirement, and now after only a few months rest, which he so well deserved, has left us.

Maurice Bruschweiler in his younger days was often seen in the Colony, he was a member of the Schweizerbund, Société de Secours Mutuels and Union Helvetia, where he had many friends who will sadly miss him. He leaves a widow to whom we tender our sincere sympathy.

The cremation took place on the 12th April at Golders Green, where a large number of relations and friends attended.

PERSONAL.

Heartiest congratulations to Dr. A. Laett, of Zurich, from 1934-1944, President of the "Ausland-schweizer-Kommission" of the N.H.G., and at one time Editor of this paper, who celebrated on March 28th, his 70th birthday. Many happy returns.

We are sending sincere congratulations to Mrs. Rosemary Coulling, née Pfaendler, on the arrival of a son.

We deeply regret to announce the passing away of Mrs. J. Emmenegger, of 75, Queens Drive, N.4. She leaves a husband, daughter and one grand and two great-grandchildren to whom we tender our sincere sympathy.